

gomiec codzienny

WILNA
W T O R E K
11 listopada 1941 r.
Nr. 98
Cena w Wilnie 3 fen.

Jałta i Tichwin zdobyte

Nieprzerwany pościg na Krymie. — 3,632 tys. jeńców od początku kampanii wschodniej. — Ciężkie straty brytyjskiej żeglugi i lotnictwa. — Moskwa ponownie bombardowana

Z Kwatery Głównej Führera, 9. XI. Naczelne Dowództwo Niemieckie podaje: Na Krymie oddziały niemieckie i rumuńskie ścigają skutecznie pozbitego nieprzyjaciela wzdłuż południowo-wschodniego wybrzeża oraz na półwyspie Kerecz. Zdobyto Jałtę.

W walce z brytyjską marynarką zaopatrzenia lotnictwa, ostatniej nocy osiągnęło wyjątkowo dobre wyniki. Przed wschodnim wybrzeżem angielskim i szkockim samoloty bojowe zatopili z konwojów 6 nieprzyjacielskich statków handlowych o ogólnej pojemności 38.000 tbn., w tym jeden duży tankowiec. Na obszarze morskim wysp Owezych zniszczono w dzień bombami jeden niewielki frachtowiec. Samoloty nurkujące w nocy na 9 listopada obrzuciły bombami ciężkiego kalibru urządzona portowa w Dover. Powstało kilka wielkich pożarów.

W dniu wczorajszym, podczas próby zaatakowania obszaru zajętego nad Kanalem, poniosło lotnictwo brytyjskie znowu ciężkie straty. Samoloty myśliwskie zestrzeliły podczerwone samoloty. W powietrzu 23. a artyleria przeciwlotnicza 2 samoloty nieprzyjacielskie.

Ostatniej nocy bombowce brytyjskie zaatakowały Zachodnie Niemcy. Ludność cywilna poniosła pewne straty, 9 samolotów atakujących zestrzelono.

Z Kwatery Głównej Führera, 10. XI. Naczelne Dowództwo Sił Zbrojnych podaje:

Na Krymie, na wschód od Sewastopola oraz na zachód od Kerczu stawiając zacięty opór nieprzyjacielskie stracie tylko zostały odrzucone w tył. Silne ataki lotnictwa skierowane były w ciągu dnia i nocy na Sewastopol. W zbiornikach płynnego paliwa oraz w składach powstały wielkie pożary. W porcie tej

twierdzy morskiej jeden krążownik sowiecki i jeden wielki statek handlowy zostały ciężko uszkodzone zrzuconymi bombami.

Miedzy Donem a Wołgą oraz w rejonie wokół Moskwy lotnictwo zniszczyło wielką ilość sowieckich pociągów transportowych. Silniejsze eskadry samolotów bojowych zrzucały bomby kruszące i zapalające na Moskwę.

W trakcie prowadzonych między jeziorami Iłmen i Ładoga, poprzez rzekę Wołchaw, operacji o zniszczeniu piechoty i pancerne zdobyły nie spodziewanym atakiem, jak już podano w komunikacie nadzwyczajnym, w nocy na 9 listopada ważny węzeł komunikacyjny Tichwin, przy czym wzięto wielu jeńców oraz zdobyto duży łup wojenny. Sztab 4. armii sowieckiej zdołał uniknąć niewoli, lecz porzucił swoje wozy ciężarowe i ważne dokumenty wojskowe.

W wyniku walk na tym odcinku frontu wzięto od dnia 16 października około 20.000 jeńców, jak również zdobyto 96 czołgów, 179 dział 1 pociąg pancerny oraz liczny łup materiał wojenny. Usunęło około 6.000 mln.

Ogólna liczba wziętych podczas kampanii wschodniej jeńców wojennych zwiększyła się obecnie do 3.632.000 ludzi.

Przed wschodnim wybrzeżem szkockim lotnictwo zatopilo w nocy na 10 listopada jeden frachtowiec o pojemności 2.000 tbn. Dalszy statek handlowy został uszkodzony zrzuconymi bombami. Samoloty nurkujące bombardowały na południowo-wschodnim wybrzeżu Anglii rejon portowy Margate. Wielkie pożary i silne eksplozje świadczyły o skuteczności nalotu.

W Afryce Północnej eskadry niemieckich samolotów bojowych zaatakowały z dobrym skutkiem brytyjskie punkty oporu koło Marsa. Matruk oraz umocnienia betonowe koło Tobruku.

Słabsze siły nieprzyjacielskie zrzucały ostatniej nocy bomby w kilku miejscowościach w północno-zachodnich Niemczech, przede wszystkim na dzielnice mieszkalne w Hamburgu. Ludność cywilna poniosła straty w zabitych i rannych. Zestrzelono dwa bombowce brytyjskie.

Nadporucznik Lent uzyskał swoje 20. i zwycięstwo w nocnych walkach samolotów myśliwskich.

Komunikat włoski

RYM 9.11. (DNB). Kwatery Głównej Sił Zbrojnych podaje: Nieprzyjacielskie samoloty przeleciały wczoraj i ubiegłej nocy nad niektórymi okolicami Sycylii i Kampanii. W niektórych miejscach zrzucono bomby, które nie pociągnęły za sobą żadnych ofiar i nieznaczne tylko wyrządziły szkody.

Liczba ofiar podczas ogłoszonego we wczorajszym komunikacie nalotu na Augustę wzrosła do 10 osób. W ciągu dnia, miejscowa obrona zestrzeliła ogółem 3 maszyny. W Afryce Północnej szczególnie żywa działalność włoskiej artylerii na frontach pod Tobrukiem i Sollum. Angielskie samoloty nadleciały na teren Bengazi i Tripolis i zrzucały bomby. Jeden samolot zestrzeliły włoskie myśliwce, a drugi obrona przeciwlotnicza.

W Afryce Wschodniej wojska włoskie udaremniły wszelkie próby wdarcia się nieprzyjaciela w linie włoskie na różnych odcinkach frontu pod Gondarem. Z dalszych doniesień, o ogłoszonej we wczorajszym komunikacie Sił Zbrojnych akcji jednej z włoskich łodzi torpedowych wynika, że nie dwa, lecz trzy samoloty były zestrzelone.

Akcja lotnictwa

BERLIN. DNB donosi, że w nocy 7 listopada niemieckie samoloty bojowe w związku z rozwijającą się akcją lotnictwa nad oceanem zatopili nieduży okręt w odległości 200 kilometrów na zachód od Jądu. Samoloty bojowe skutecznie bombardowały porty na południowym i wschodnim wybrzeżu wyspy brytyjskiej.

BERLIN. DNB donosi ze źródeł wojskowych, że na froncie północ-

noafrykańskim niemieckie samoloty bojowe atakowały 5 i 6 listopada umocnienia oraz obozy namiotów koło Tobruku. Zniszczono większą ilość pozycji i materiałów.

BERLIN. DNB donosi ze źródeł wojskowych, że lotnictwo fińskie w ostatnich dniach przejawiało na różnych odcinkach frontu niezwykle skuteczną działalność. Przez zrzucone cenne bomby spowodowano pożar na sowieckiej kanonierce. Cennymi bombami przerwano w wielu miejscach kolej murmańską, skutecznie zbombardowano liczne dworce kolejowe, pociągi transportowe i składy. W Karelii wschodniej obrzucano bombami i ostrzelano czyniąc

spustoszenie bolszewickie kolumny maszerującej piechoty oraz aut.

HELSINKI. (DNB). Urzędowe biuro informacyjne donosi: Nasze siły powietrzne atakowały z dobrym skutkiem 5 listopada jeden z dworców kolejowych we wschodniej Karelii, na którym znajdowało się wiele wagonów. Ostrzelano czyniąc niezdolnymi do ruchu szereg lokomotyw. Równocześnie bombardowano wielokrotnie nieprzyjacielskie samochody oraz kolumny marszowe. Nasze myśliwce zestrzeliły jeden nieprzyjacielski samolot myśliwski. Obrona przeciwlotnicza strąciła dwie maszyny nieprzyjacielskie. Jeden z naszych samolotów nie powrócił do swej bazy.

MOWA WODZA NIEMIEC

8 listopada odbyła się w historycznej piwni „Loevenbräu” w Monachium w obecności Wodza Niemiec uroczystość złożenia hołdu bohaterom — starym weteranom z 9

listopada 1923 roku, na której przemawiał Wódz Niemiec.

Przemówienie Wodza Niemiec ze względów technicznych umieścimy w numerze jutrzejszym.

W rocznicę podpisania paktu antykominternowskiego

TOKIO. (PD). 28 i 29 listopada z okazji czwartej rocznicy podpisania paktu antykominternowskiego odbędzie się w Tokio narodowo-religij-

732 tys. ton sprzętu przewieziono na front morzem

BERLIN. (Spezial Nord). Niemiecka marynarka wojenna, jak donosi DNB, przewiozła ogółem w ciągu kampanii wschodniej aż do 1 października 732.000 brutto rejestrowanych ton na front. Jeśli chodzi o zakres tych osiągnięć przewożonych historia wojen morskich zna jeden tylko podobny przykład, a mianowicie wyprawę do Norwegii wiosną 1940 r.

Przewieziono wojska lądowe, konie, czołgi, artylerię i inny materiał wojenny w wielkich ilościach. Transporty miały ogromne znaczenie w czasie ofensywy wojsk niemieckich nad brzegiem Bałtyku. Lecz i przez Północne Morze Łodowe dostarczanie posiłków było ogromnie ważne.

Niemiecka marynarka wojenna przeprowadziła transporty przy bardzo niewielkich stratach własnych. Również na Morzu Czarnym mogła niemiecka marynarka wojenna po obsadzeniu i uporządkowaniu ważnych portów i po oczyszczeniu dróg wodnych przeprowadzać swoje transporty po większej części na zdobytych okrętach. Również i tu dostarczanie posiłków dla posuwających się naprzód wojsk niemieckich miało wielkie znaczenie.

Wydatki wojenne Anglii

NOWY JORK, 7 listopada. (DNB). Brytyjskie wydatki wojenne w ostatnich tygodniach według „New York Ti-

mes”, wynoszą dziennie przeciętnie 17,5 milionów funtów szterlingów. Jest to najwyższa cyfra od początku wybuchu wojny.

Takiego komunikatu nie było

HELSINKI. (PD). W związku z oświadczeniem Reutera, dotyczącym rzekomego komunikatu fińskiego radia o zbliżeniu się fińskich działań wojennych ku końcowi, ze źródeł urzędowych wyjaśniają, że podobnego komunikatu radio fińskie nie ogłaszało.

Operacje w Finlandii nie będą przerwane

DNB. HELSINKI. (PD). W związku z komunikatem Reutera, wyjaśniającym z dobrze poinformowanych źródeł, że fiński komunikat radiowy, donoszący o bliskim zakończeniu operacji wojennych, dotyczy operacji wojennych w odzyskanej części Karelii Wschodniej, natomiast operacje na całym froncie są właśnie w pełnym toku. Zakończą się one dopiero po osiągnięciu zakreszonych celów. Co się tyczy wytknięcia granic, to nie może ono nastąpić przed konferencją pokojową.

Finowie są jednomyślni

SZTOKHOLM. (PD). Reakcja fińska na pogróżki Stanów Zjednoczonych, które zażądały zaprzestania działań nieprzyjających wobec Związku Sowieckiego pod groźbą utraty przyjaźni Stanów Zjednoczonych wzbudziła powszechne zainteresowanie społeczeństwa szwedzkiego.

Pod tytułem „Zdziwienie Finów wobec polityki angielskiej — zagadnienie zakończenia wojny nie podlega dyskusji” — pisze korespondent „Svenska Morgensbladet” w Helsinkach, że podane przez rozgłoszenie angielską wiadomości, jakoby w Finlandii powstał rozłam w opinii publicznej i jakoby część narodu żądała zaprzestania walki, należy najkategoryczniej odrzucić, jako zupełnie fałszywe. „Finowie są jednomyślni. Pytanie, czy wojnę należy skończyć, czy też nie, jest wogóle poza dyskusją” — pisze w końcu korespondent.

O co oni walczą

NOWY JORK, 9. XI. (PD). „New World Telegram” twierdzi, że celem wojny prowadzonej przez Anglię i Stany Zjednoczone jest opanowanie mórz przez te państwa wbrew interesom innych mocarstw. Gdy przy stawianiu celów pokoju mówi się o tym, że wszystkim narodom należy zabezpieczyć równy dostęp do surowców, to dostarcza się w tym nie co innego, tylko pierwsze hasło do wojny i celowe ludzenie innych — pisze gazeta.

Anglia i Stany Zjednoczone prowadzą wojnę tylko po to: 1) żeby przeszkodzić każdemu innemu narodowi w narzucaniu innym narodom własnych myśli i własnego systemu; 2) aby narzucić światu idee korzystne dla Anglii i Ameryki.

Sytuacja na Wschodzie w ocenie sprawozdawcy angielskiego

GENEWA. 9. XI. (PD). Znany angielski pisarz wojskowy, Liddel Hart, pisze w „Daily Mail”, że od czasu jego ostatniego, przed trzema

tygodniami napisanego artykułu, Niemcy uzyskali na Wschodzie nowe sukcesy i zmusili bolszewików do dalszego odwrotu. Przestrzeń, którą posiadają jeszcze Sowiety dla „elastycznej obrony”, staje się coraz bardziej ograniczona. Przede wszystkim w walkach na Krymie, nie można po dokonanych przez Niemców przełamaniu frontu, prz-

Zatopienie tureckiej żagłówki

ANKARA. (DNB). W tutejszych kółach politycznych interesują się bardzo wypadkiem zatopienia przez łódź podwodną turecką żagłowca motorowego „Kaynakdere”. Pomimo, że komunikat oficjalny nie wymienia pochodzenia obecnej łodzi podwodnej, można być pewnym, że chodzi tu o sowiecką łódź podwodną, operującą na wodach tureckich.

Wypadek ten jest specjalnie surowo oceniany, ze względu na znane stanowisko Turcji, jako ściśle

przestrzegającej neutralności. Przy tej okazji przypomina się fakt ostrej reakcji tureckiej w stosunku do Anglii, spowodowane storpedowaniem parowca tureckiego „Refah” we wschodniej części Morza Śródziemnego, oraz parowca francuskiego „Saint Dier”, zatopionego przez Anglików z zatoczki Antaly na wodach tureckich. Wypadki te wywołały w swoim czasie również wielkie oburzenie w Turcji.

Gdy się zrobi przegląd ogólnej sytuacji na froncie wschodnim, to dostrzeże się, że działania mają taktyczny, jak tego logicznie należało się spodziewać. Armia niemiecka przewyższa sowiecką pod względem wyszkolenia i uzbrojenia. W wielu

wypadkach udało się dlatego armii niemieckiej zniszczyć albo wziąć do niewoli najlepsze oddziały armii sowieckiej, a na tyłowych drogach komunikacyjnych sprawić zamieszanie. Wskutek tego sila oporu Sowietów bardzo ucierpiała.

Uchodźcy sowieccy za Uralem

HELSINKI. 9. XI. (PD). „Hufvudstadebladet” kreśli obraz stosunków, panujących wśród uciekinierów sowieckich, którzy — jak gazeta donosi — przede wszystkim uciekają się do Kazachstanu i na Sybir. Gazeta pisze, że kolejno obciążane przez uchodźców. Na dworcach kolej uralskiej rozgrywa się rozpaczliwe sceny. Śmierć jest bardzo bliska. Wskutek tego przetrwała charakter paniki. Gazeta wskazuje następnie, że sytuacja w zakresie wyżywienia na Sybirze wobec lnu, uchodźców jest ciężka.

Przeżycia komunisty w Związku Sowieckim

NAPŁACU KAŻNI

XL

Znowu upłynął tydzień.

Niespodziewanie zjawila się w mojej celi dostojna wizyta: przybyli Jagoda i Krylenko.

Nie widziałem ich od chwili rozprawy sądowej. Próbowali ponownie namówić mnie do zaniechania oporu, przyjąć obywatelstwa sowieckiego oraz wstąpienia na służbę GPU. Wskazywali na to, że w ciągu trzech dni nastąpi decyzja w sprawie mego podania o ulaskawienie. Wyrok zostanie niezwłocznie wykonany.

Obaj podkreślili groźbę także rodzinie niebezpieczeństwo.

Gdybym był gotów wstąpić do sowieckiej służby tajnej, mógłbym liczyć na natychmiastowe ulaskawienie przez Stalina.

Szczególnie Jagoda wysilał się mnie przekonać. Oświadczył, że w imieniu wszystkich moich przyjaciół apeluje do mego rozsądku. Przyjaciele moi są widocznie przekonani, że rzeczywiście jestem niewinny.

Może mają rację. W każdym razie mogę wierzyć, że mi się nic nie stanie, jeśli zrezygnuję ze swego obywatelstwa niemieckiego. Zostanę przewieziony do zorganizowanego przez kierownictwo GPU specjalnego politycznego „izolatora” względnie obozu „do specjalnych celów”, gdzie spotkam cały szereg starych funkcjonariuszy partyjnych, którzy, według maniemia ogólnie opinii, są już dawno umarli. Ze względów wychowawczych i taktycznych opublikowano w prasie oficjalnie wiadomość o ich rozstrzelaniu. Kierownictwo partii nie myśli jednak o zlikwidowaniu tych starych rewolucjonistów.

W interesie zwartości partii jest koalencym usunięcie wszystkich opozycyjnych funkcjonariuszy partii na dłuższy czas. Podanie do wiadomości o wykonaniu wyroków śmierci ma na celu zastraszenie opozycjonistów, jak również szeroki mas społeczny sowieckiego.

Krylenko potwierdził wywody Jagody, dodając, oprócz innych, że w oznaczonym czasie odpowiednio osoby otrzymają pod innym nazwiskiem nowe, ważne zadania do wykonania.

O dwóch politycznych miejscach odosobnienia słyszałem już dawniej. Jedno z nich miało znajdować się na małej wyspce w pobliżu Solówek, a drugie w dawnym zamczysku w pobliżu Mińska na Białej Rusi.

Opowiadano sobie szeptem, że Stalin przed uwięzieniem ludzi z różnych obozów opozycyjnych stworzył sobie coś w rodzaju gwardii dla zabezpieczenia swego życia. Każdorazowi przywódcy opozycji wiedzieli jakoby dobrze, że w chwili urzędowania zamachu na Stalina zostanie wykonany na izolowanych wyrok śmierci.

To jest powodem, dlaczego nie urządzono dotąd zamachu na Stalina, choć cały szereg ludzi z najbliższego otoczenia należy do najzwyklejszych jego wrogów, i ma dużo sposobności do zamordowania go.

Najbliższych krewnych powiadomiano oficjalnie o wykonaniu wyroku śmierci. Jednocześnie zaufani ludzie opowiadali nieoficjalnie, półsłówkami, że wyrok nie został jeszcze „tymczasem” wykonany, jednak zostanie wykonany natychmiast, gdyby krewni lub przyjaciele przedsięwzięli jakiś akt gwałtu.

Często wzywano najbliższych krewnych tych jakoby „izolowanych” skazańców do tajnej współpracy z GPU, a jeśli się wzdrzali, grozono im wykonaniem wyroku śmierci.

Ja sam wiedziałem o kilku wypadkach, kiedy w interesie przemysłu wojennego nie wykonano wyroku.

W jednym wypadku chodziło o znanego lotnika sowieckiego, skazanego za rzekomą zdradę tajemnic wojskowych. Choć krewnym zakomunikowano, że go rozstrzelano, w rzeczywistości znalazł się w obozie „do specjalnych celów”, gdzie go wykorzystywano do prób z nowymi typami samolotów. Obowiązkiem je-

go było także badanie nowych typów spadocronów. Któregoś dnia spadocron rozwarł się za późno, i lotnik zabił się.

W drugim wypadku chodziło o chemika, który będąc w obozie produkował nowe gazy trujące dla celów wojskowych i badał ich działanie na dotychczas znane filtry przeciwgazowych masek, używanych w armiach obcych i własnej. Jako obiekty doświadczeń miał do dyspozycji znajdujących się w obozie więźniów. I jego spotkał niemiłosierny los.

Fanatyczne w zasadzie wywody Jagody i Krylenki były więc do pewnego stopnia prawdopodobne. Jagoda jeszcze raz zrobił mi propozycję wstąpienia do służby zagranicznego oddziału GPU, obiecując mi kierownicze stanowisko. Orientowałem się dobrze, że chciał mnie wykorzystać w tajnym oddziale operacyjnym dla środkowej i zachodniej Europy, który miał swoją siedzibę w Paryżu.

Kategorycznie odmówiłem. Jagoda i Krylenko opuścili moją celę klnąc paskudnie i groząc, że wkrótce odczują skutki swej uparłości.

Pozostało mi jeszcze 48 godzin. Skończyłem z życiem. Każdej chwili mógł się zjawić oprawca.

Wieczorem przed upływem 30 dnia zatrzymały się kroki drabów pod moimi drzwiami. Zjawila się w nich okropna morda, która prześladowała mnie w snach przez 20 dni.

Ryknął na mnie: „Jak się nazywałeś?”

Serce we mnie skamieniało. „Won”.

Musiłem przez chwilę oprzeć się o ścianę. Z największym wysiłkiem wziąłem się w garść.

Miałem wrażenie, że potworne uczucie niesłychanego lęku przed śmiercią zupełnie mnie opanuje.

Nie mogłem jednak okazać słabości. Musiałem i chciałem umrzeć z głową podniesioną.

Niechaj ta nędzna śmierć będzie karą za mój błąd, za winę, że przez tyle lat służyłem tym mordcom, i pomagałem utwierdzać ich władzę jako fachowców.

Cela sąsiednia była otwarta. Dwóch pacholików wlokło z niej ciężkiego starca, kapłana. Był tak słaby, że nie mógł stać o własnych siłach. Z ust, boleśnie ściągniętych, nie wychodziła najmniejsza skarga. Żegnał krzyżem tkających towarzyszy z celi, którzy kłęczeli.

Jeden z oprawców bił starca po twarzy.

„Jak śmiesz uprawiać tu swoją religijną propagandę! Gdzież twój Bóg? Czemu ci teraz nie pomoże?”

W tej chwili starzec zobaczył mnie; miałem odbyć razem z nim ostatnią drogę. Wzrok jego był pełen dobroci i współczucia. Słabe ciało jego, nieludzko zmaltretowane, wyprostowało się ostatnim ogromnym wysiłkiem. Rozwarł ramiona.

Przepiękny uśmiech rozjaśnił wynędzniałą twarz. Potem padł martwy na ziemię.

Jeden z potworów porwał starca za brodę, białą jak śnieg.

„Wstawać, ty stary komediancie!”

Nie to jednak nie pomogło. Miłsierny Bóg wyrzekł ostatnie słowo...

Nawet brutalni oprawcy spowza nieśli. A może w ich nędznych duszach drgnęło wspomnienie wiary lat dzieciennych, której dawno się zaparli. Nie wiedząc, co czynić, patrzyli na martwego kapłana u swych nóg. Nikt nie miał odwagi go ruszyć. Dopiero gdy pijany komendant wstrętnie zaklął, jeden z nich porwał umarłego, i włożył go po korytarzu.

Nikt nie śmiał oddychać.

Po tym wprowadzono mnie z 30 innymi więźniami na podwórze i wepchnięto do znanego mi z widzenia samochodu ciężarowego GPU. Wieziono nas na miejsce kaźni.

Większość z towarzyszy tkala cicho. Niektórzy modlili się. Nikt już nie mówił.

Samochód zatrzymał się. Otwarto gwałtownie drzwi. Oślepiło nas jasne światło reflektora.

Szorstka komenda: „Wychodźcie!”

Nikt nie usłuchał.

Kilku morderców, którzy otaczali samochód i trzymali w ręku gotowe do strzału rewolwery, zaczęło wyłagać za ręce i nogi trzymające się jedne drugich ofiary.

Nagle chwycił mnie ktoś za ramię. Podniosłem wzrok. Przede mną stał uśmiechnięty mój sędzia śledczy Żeleznikow.

„Czy przyjmujecie nasze warunki, czy nie?”

W tej chwili padły pierwsze strzały.

W moich oczach rozgrywała się straszna scena. Niektórzy z więźniów, przerażeni śmiertelnie, próbowali się przedrzeć przez kordon strażników, i gdzieś uciec. Zostali zastrzeleni przez walący naoslep z karabinów pluton egzekucyjny, a z nimi większość tych, którzy, częściowo kłęcząc lub leżąc na ziemi, znajdowali się przed samochodem...

Jeszcze raz stanęło przede mną pytanie: „Być — nie być?”. Przemknęła mi myśl o żonie, o dziecku, o starym matczyku — a druga o życiu w hańbie jako szpieg GPU.

Nie mogłem się zgodzić. Nie mogłem tego wykrzusić. Zaprzeczyłem ruchem głowy.

Żeleznikow, oburzony, odrzucił mnie, i pchnął na inne ofiary...

A potem usłyszałem jego głos.

„Chodźcie ze mną!”

Odcagając się poszedłem. Zawiódł mnie do znanego mi dobrze pokoju przyjeżdż w więzieniu na Butyrkach. Siedział tam już Mironow, który pytając popatrzał na Żeleznikowa.

Zakreśliło mi się w głowie. Oparłem się o ścianę, po czym straciłem przytomność.

Gdy przyszedłem do siebie, leżałem na noszach. Nade mną stał lekarz ze strzykawką w ręku. Opadło mnie ogromne zmęczenie. Zasnąłem.

Po przebudzeniu się, leżałem jeszcze na noszach w pokoju przyjeżdż. Także i lekarz był jeszcze obecny. Wziął mnie za puls. Dał mi lekarstwo.

A po tym siedziałem zmęczony i rozbity naprzeciwko Mironowa, Żeleznikowa i komendanta więzienia.

Mironow wpatrywał się chwilę we mnie swym twardym, niemilosierdnym wzrokiem, po czym zaczął mówić. Powiedział, że przeżyłem teraz to, co będę przeżywał, jeśli zdradzę partię i państwo sowieckie.

Następnie odczytał mi papier, że zobowiązuje się zachować do końca życia w tajemnicy wszystko, co widziałem i co przeżyłem w więzieniu, jak również podczas całego swego pobytu w Związku Sowieckim. Gdy bym pomimo tego zakazu odważył się powiedzieć coś o swoich przeżyciach i doświadczeniach w Związku Sowieckim, dosięgnie mnie karząca ręka GPU, obojętne, gdzie bym nie był. Także moi najbliżsi odczują tę rękę.

Podpisałem.

W godzinę później znalazłem się w więzieniu sokolnickim. Wydawało mi się, że śnię. Zacząłem spazmatycznie płakać.

Gdy się uspokoiłem, uzyskałem także swoją równowagę wewnętrzną.

Szkoła sowiecka—frazes a rzeczywistość

W „Międzynarodowym Czasopiśmie dla Wychowania” dr. Teodor Wilhelm podaje rzeczowej krytyce bolszewickiego systemu nauczania, wychowania i organizacji szkolnictwa. Podajemy za „Völkischer Beobachter”, nr. 309, niektóre wyjątki z artykułu.

Jakie wykształcenie mają nauczyciele sowieccy? Stalin oświadczył na 17 zjeździe partii komunistycznej w 1934 r., że „stan wiedzy, posiadanej przez nauczycielstwo Związku Sowieckiego zagraża interesom państwa”. Co miał na myśli, ilustrują cyfry, podane do wiadomości w r. 1935; według nich było czynnych w szkołach powszechnych Związku jedynie 1,5 procent nauczycieli, mających normalne przygotowanie pedagogiczne.

Anglicy Sidney i Beatrice Webb — trzeba nadmienić, że Anglosasi w ogóle entuzjastycznie się pedagogiką sowiecką — pisali w tym samym czasie: „Spośród półmilionowej masy sowieckiego nauczycielstwa co najmniej połowa jest takich, którzy

posiadają jakieś takie szkolne wykształcenie pedagogiczne”.

W związku z zarządzeniem z 10 kwietnia 1936 r., które zajmuje się w ogóle nędznym wykształceniem nauczycieli, dowiadujemy się, że 75 proc. nauczycieli szkół wyższych nie uczęszczało w ogóle do szkoły wyższej. Spośród 270.000 nauczycieli szkół powszechnych 160.000 posiadało tylko wykształcenie w zakresie czterech klas szkoły podstawowej. Na marginesie tego wskazywała „Komsomolskaja Prawda” na groźne niebezpieczeństwo, że ta „armia niepełnowartościowych wychowawców” wychowa jedynie półnałafabłów.

Badania przeprowadzone we wrześniu 1936 r., wykazały, że w Petersburgu spośród 9.739 nauczycieli 1.740 nie posiadało dyplomów względnie jakiegokolwiek dowodów swego wykształcenia. Zarządzono, by wszyscy nauczyciele i nauczycielki, mogący przedstawić dowody swych kwalifikacji, do 1 sierpnia 1938 r.

poddali się egzaminowi, który ustalił ich przydatność do pełnienia obowiązków. Obliczono wtedy, że jedynie na obszarze republiki rosyjskiej przystąpi do tego egzaminu 508.904 nauczycieli.

„Komunistyczna oświata”, organ komisariatu wychowania ludowego, podaje następujące charakterystyczne szczegóły:

„Spośród 19.465 nauczycieli szkół powszechnych w Syberii Zachodniej nie posiadało nawet średniego wykształcenia 16.000. Odpowiedzialny za podniesienie kwalifikacji kadry nauczycieli szkół powszechnych okręgowy instytut nie jest w stanie nic zrobić w zakresie tego podniesienia, albowiem nie ma do dyspozycji sił nauczycielskich, ani jednego profesora, ani też docenta. Spośród ośmiu nauczycieli okręgowego instytutu pedagogicznego trzech ma wykształcenie wyższe, a inni tylko średnie. Jak wobec tego ma być podniesiony poziom nauczycieli szkół powszechnych?”

W spełnianiu zadań krępuje nauczyciela sowieckiego nie tylko brak przygotowania do zawodu względnie niedostateczne przygotowanie: nie ma w nim radości z życia z powodu ogólnej sytuacji zawodowej i społecznej. Nieustannym tematem dyskusji jest przerażająca nędza mieszkaniowa i mizerne pobyty, które stale wypląca się opóźnieniem. Już w 1936 r. komisariat wychowania naplénłował jako „zbrodnie” defraudację poborów nauczycielskich przez lokalne organy.

Zabagniona jest także sprawa egzaminów uczniowskich, ponownie zaprowadzonych po latach rozprzeczania w szkole. Dominuje w tym zakresie pytanie: jakich wyników egzaminów spodziewają się w Moskwie? „Prawda” wynętrzała się jeszcze niedawno, że nauczycielka Mielnikowa, po dokładnym przeegzaminowaniu 115 uczniów w Moskwie, postawiła 16 uczniom stopnie „niedostateczne”. Przerazoni dyrektor oddał jej cenzurki z powro-

tem, z uwagą, że chyba nie ma za miaru spowodować zesłania całego grona nauczycielskiego na Syberię. Cenzurki następnie sfalszowano, i wysłano sprawozdanie o dwóch „nie dostatecznych”, co ministerstwu pochwiliło i nie wydało się podejrzanym. Gdy w 1936 r. pozostało w tych samych klasach na drugi rok 4 miliony dzieci sowieckich, wyprosił się Stalin powtórzenie podobnego skandalu. Skutek „upomnienia” był cudowny: już następnej jesieni promowano do wyższych klas 99 procent uczniów.

Na dyrektora kolei Majewskiego podzielał rezydent Stalina odrobinę mocniej. Wydał następujące zarządzenie: „Polecam wszystkim dyrektorom i nauczycielom, by w 1936-37 r. w szkołach północnokaukaskiej kolei liczb uczniów „z odznaczeniem” wyniosła 50 procent. Skutek był taki, że 100 procent uczniów osiągnęło zakreślone cele roczne.

Jednakże ten zdumiewający sukces pedagogiczny nie był, jak się zdaje zbyt trwały albowiem prasa sowiecka wkrótce po tym jest znowu pełna skarg na nędzne wyniki pracy uczniów różnych typów szkół. „Gazeta nauczycielska” pisze w sierpniu 1940 r., że rok 1939 nie przyniósł spodziewanych wyników. „Nieki poziom wiadomości i kultury wielu uczniów, formalizm ich wiedzy i oddalenie od życia, wysoki procent uczniów, którzy nie robią postępów i muszą powtarzać klasę, to wszystko charakteryzuje i nadal nasze szkolnictwo. Ujawniło się to podczas egzaminów wiosennych, a potwierdziło podczas egzaminów sprawdzających w szkołach wyższych i egzaminów wstępnych na uniwersytety”.

Kto temu wszystkiemu winien?

Pytanie jest w stylu Stalina, który też dał niedwuznaczną odpowiedź. Gdy w 1936 kilku pedagogów sowieckich miało odwagę motylować złe wyniki pracy szkolnej dzieci: dziedzicznością, zacofaniem, rodziców, wpływem żyjącego w nędzy środowiska, złymi warunkami życia spędzonego o głodzie i chłdzie, polecił rząd ogłosić w gazetach: „Rzeczowe fizyczne i psychiczne obciążenie dziedziczne, jak również złe warunki społeczne i życiowe — to nie innego, jak reakcyjna potęra, rzucana na nasze dzieci i na naszą rzeczywistość sowiecką”.

Hedżra wielkiego muftiego

Według wiadomości wielki mufti z Jerozolimy, Amin al Hussein, przybędzie w tych dniach do Berlina.

Hedżra oznacza po arabsku wyświecenie, ucieczkę. Hedżra Mahometa z Mekki do Medyny w r. 622 była początkiem wejścia na arenę dziejową narodu arabskiego. Ucieczka, która w naszych dniach zaprowadziła jednego z najwybitniejszych przedstawicieli ruchu arabskiego, wielkiego muftiego Jerozolimy, do Italii.

następnie do Berlina, może zostanie kiedyś nazwana początkiem nowego rozwoju narodu arabskiego, którego siły tak długo powstrzymywało brytyjsko-żydowskie jarzmo.

Mohammed Amin al Hussein, wielki mufti Jerozolimy, którego Anglie wypędził z jego miasta i na którego głowę ułożył cenę, leży dziś 47 lat. Wśród niezwykle tyficznych losów ludzi, kreślonych przez nabrzmiałe wydarzenia na nasze czasy, obfituje może życie wielkiego muftiego w najbardziej fantazyjne przygody. Potomek rodu Hassenedów, więc pochodzący w pro-

rodzie i wrogiem brytyjskich gwałcieli. Powodem tej zmiany była świadomość, że Wielka Brytania złaźna bez najmniejszych skrępowań dane Arabom przyrzeczenia, i wydała Palestynę na łup żydom. Anglie i żydzi byli od tej chwili wrogami, z którymi Mohammed Amin prowadził uporczywą wojnę. Nawet gdy następca sir Roberta Stonsa sir Herbert Simon, korzystając z amnestii, zezwolił na powrót z Transjordanii, dokąd skazany ratował się ucieczką, i mianował go muftim Jerozolimy,

Jak storpedowano statek francuski

VICHY, (DNB). O storpedowaniu francuskiego parowca „Theophile Gautier” przez brytyjską łódź podwodną, opowiada kapitan statku. Parowiec załadował 3 października 1500 ton tytoniu przeznaczonego do Marsylii. Przy wyjściu z kanału Duro został on wieczorem 4 października bez uprzedniego ostrzeżenia trafiony torpedą wypuszczoną przez przycajoną tam angielską łódź pod-

wodną. Wskutek wybuchu torpedy, było 2 ludzi zabitych i 13 rannych.

Określ zatonął w ciągu 41 minut, załoga została zabrana przez włoskie łodzie torpedowe i wysadzona w porcie Pireus. W szpitalu zmarło jeszcze dwóch rannych. Kapitan kładzie specjalnie nacisk na przyjazne ustosunkowanie się do rozbitek władz włoskich i niemieckich.

nie zmienił on na swym niezwykle wpływowym stanowisku swego ustosunkowania do Anglików.

Mufti znaczy człowiek rozstrzygający, wyrokujący; do jego kompetencji należy rozstrzyganie spornych spraw nie tylko charakteru religijnego, ale i prawnego. Nadto zawiaduje majątkiem kościelnym, który w Palestynie jest bardzo znaczny. Mufti wykorzystał swój duży wpływ na zorganizowanie ruchu arabskiego. General Wavell wyznaczył 20.000 funtów szterlingów na głowę nalezitego działacza.

Jednak wśród Arabów nie znalazł się Judasz. Wielkiemu muftemu udało się umknąć z Jerozolimy do Syrii; później musiał uciekać do Iranu, a obecnie do Włoch i Niemiec. Hedżra wielkiego muftiego Jerozolimy do Italii w czasie, gdy Anglie zrobili z Bliskiego Wschodu teren operacyjny, a częściowo nawet i wojenny, dowodził, po czyjej stronie są sympatie milionów Palestynian, zamieszkujących owe tereny.

bus.

(Według „Wilnaer Zeitung”, nr. 25).



UROCZYSTY HOŁD POLEGŁYM



W ubiegłą niedzielę, 9 bm. na wojkowym cmentarzu niemieckim w Zakrecie odbyło się uroczyste złożenie wieńców na grobach poległych żołnierzy niemieckich.

Aktu oddania hołdu poległym dokonał: Komisarz Okręgowy Wilna pan Hingst, Komisarz Okręgowy Kraju Wileńskiego pan Wulff, Komen-

dant wojskowy miasta Wilna, oraz Kierownik policji niemieckiej w Wilnie pan pułkownik-porucznik Krieg.

Po złożeniu wieńców, przed stawiciele władz niemieckich w licznej asyście zwiedzili cmentarz, szczególną uwagę poświęcając grobom żołnierzy niemieckich, poległych pod-

czas ostatnich działań wojennych.

Należy nadmienić, że wobec sprzeciwu władz bolszewickich na cmentarzu w ciągu ostatnich 2 lat nie prowadzono żadnych robót. Dopiero po wkroczeniu do Wilna wojsk niemieckich, cmentarz został doprowadzony do kompletnego porządku. (t).

Wiadomości z dnia

WTOREK
Marcina B.
11
Listopad
Wschód słońca g. 7.15
Zachód . . . 16.13

— REJESTRACJA SZEWCÓW I RYMARZY. W myśl zarządzenia Naczelnika Gospodarczego przy Urzędzie Komisarza Okręgu Wileńskiego, wszyscy szewcy i rymarze nie należący do artefów muszą zarejestrować się w zarządzie miasta Wilna przy ulicy Dominikowej (ul. Dominikańska) pokój Nr. 40 do dnia

12 listopada 1941 r., gdzie otrzymają odpowiednio zaświadczenia uprawniające na dalszą pracę zawodową w obranym rzemiośle.

Zaznacza się jednocześnie, że rzemieślnicy którzy nie dokonają obowiązku rejestracji, utracą prawo trudnienia się danym fachem. (t).

— OPIERAJĄC SIĘ NA ZARZĄDZENIU ZARZĄDU GŁÓWNEGO OCHRONY ZDROWIA, powiadamy, iż wszyscy pracownicy służby zdrowia i farmacji, zamieszkali na terenie powiatu Trockiego za-

trudnieni na służbie państwowej jak i wolnopraktykujący, bądź nie pracujący w swojej dziedzinie, winni do dnia 15 listopada r. b. zarejestrować się w Urzędzie lekarza Powiatowego w Trokach, przy ul. Vytauto 80-a w godzinach urzędowych od g. 8 do 15, wypełniając jednocześnie ankietę, której wzór był podany w prasie. Nie znający treści ankiety otrzymają wzór na miejscu. Pracownicy uchylający się od rejestracji będą pociągani do odpowiedzialności.

Lekarz Powiatowy.

— MIŁY SUBLOKATOR. Onegdaj pogotowie ratunkowe było wzywane do Ceplevskiene Eleny zamieszkałej przy Darius ir Girenus g-ve 4-2, która została pobita przez sublokatora.

Podczas powstałej sprzeczki sublokator pogryzł jej ręce, pokaleczył twarz oraz złamał lewe podudzie.

Po udzieleniu pierwszej pomocy ofiarę wypadku pozostawiono na kurtacji w domu.

Sublokatorem zainteresowała się policja (t).

— WYPADEK PRZY PRACY. Zatrudniona przy rozbiórce domu Troperskiene Nadzieja, zam. Kalvariję g-ve (ul. Kalwaryjska) 40, została wskutek nieostrożności uderzona cegłą w głowę.

Pogotowie ratunkowe udzieliło poszkodowanej pierwszej pomocy.

TEATRY FILMOWE

„CASINO“ Didzioji 47
Premiera. Film z Hansem Albersem w roli głównej.
„Woda dla Canitogi“
z udziałem aktorów Hilde Sessak i Charlotte Susa.
Nadprogram:
Ostatnie wiadomości z frontu
Początek seansów o godz. 15, 17 i 19. Kasę czynne od godz. 14

„AUSZRA“ Pytmo 24
(Zawalnia)
Premiera nowego filmu
„Ofiarny kozioł“
Nadprogram:
Najnowsze aktualności ze świata i frontu
Początek seansów o godz. 14.45, 17.00 i 19.00
Dzieciom dozwolone.

„BELAMI“ Film muzyczny
w-g Maupassanta.
W rolach głównych Olga Czechowa i Willi Forst.
Nadprogram: **najświeższe aktualności z frontu.**
Początek seansów o godz. 15, 17 i 19.

„KOLEJOWE“ Giedimina 14
(Kolejowa)
„Szczęście jest koło nas“
Nadprogram: **Najnowsze aktualności ze świata i frontu**
Początek seansów o godz. 15.30, 17.30 i 19.30.

„GBAŻYNA“—Nowo Wilejska
Premiera: **„Wieczorne me odie“**
Nadprogram: **Najnowsze aktualności ze świata i frontu.**
Początek seansów o godz. 17.00 i 19.00.

„ALDONA“—Świętany
Program składany z aktualności
Początek seansów o godz. 17.00 i 19.00

Fabryka drożdży
w Nowej Wilejce
zawiadamia
że sprzedaje przy ul. Didzioji (Wielka) 34
drożdże płynne
po cenie detalicznej RM. 1,40 za litr
JAKOŚĆ GWARANTOWANA
Dyrekcja

WILEŃSKA FABRYKA WOJŁÓKÓW
Ukmergės (d. Witkierska) 109
Wykonuje prywatnym klientom wszelkiego rodzaju (gatunków) wojski z powierzonej wełny.
Zamówienia wykonywane są niedrogo, dobrze i szybko.

Fabryka mechaniczna wyrobu haftu „BANGA“
w Nowej Wilejce
zawiadamia, że w dniach 13 i 14 listopada 1941 r. w godz. od 8 do 11-ej, w Wilnie przy ul. Didzioji (Wielka) nr. 34, będzie wypłacać **odškodowanie** wszystkim robotnikom, z wyjątkiem żydów i b. bolszewickich aktywistów zwolnionych z dniem 23 czerwca 1941 r. i zamieszkałym na terenie m. Wilna. Przy odbiorze należy przedłożyć dowód tożsamości.
Dyrekcja.

Sadźcie sady! Największy rynek, najpewniejsza obecnie oszczędność **BRZEWIA OWOCOWA** odporne na mrozy. Zamówienia: p. Kucharska k/Niemieżyńska, Danilowa, Tauraginskai, lub: Wilno, Kalwaryjska 148.

Jadwiga Szymkowska

uczennica VII kl. gimn. S. S. Nazaretanek,
po krótkich lecz ciężkich cierpieniach, opatrzona Św. Sakramentami zmarła dnia 10. XI 1941 r. w wieku lat 16.

Pogrzeb i wyprowadzenie zwłok z mieszkania przy Rotundo (d. Suoma) 5-1 nastąpi we środę, dn. 12. XI r. b. o godz. 14-ej po południu na cmentarz po-Bernardyński.

O czym zawiadamiają pogrążeni w smutku

Matka Siostra i Krewni.

IGNACY ŁEPKOWSKI

b. urzędnik Wileńskiej Izby Skarbowej,
po długich i ciężkich cierpieniach, opatrzony Św. Sakramentami zmarł dnia 9. XI 1941 r. w wieku lat 43.

Wyprowadzenie zwłok z kaplicy Szpitalnej przy Antakalnio (d. Antokolska) 144 na cmentarz po-Bernardyński odbędzie się dn. 12 b. m. o godz. 13-ej. O czym zawiadamiają stróżkane

Żona i córeczka.

LEKARZE

Dr. Janina Jurczenkowa
choroby skórne, weneryczne,
kobięce. W Wilnie, Jagailos g-ve
(Jagailonka) 16-6.
Przyjmuje od g. 15-17.

Dr. med. Wiktor Pleskow
Wznowił przyjęcie pacjentów.
(choroby wewnętrzne i nerwowe)
Godziny przyjęć: od 18 do 17
Jagailos (Jagailonka) 3/5-15

Dr. Zygmunt Kudrewicz
Specj. weneryczne, skórne,
syfilis i ropiejące.
W Wilnie, Pilies (Zamkowa) 15.
Przyjmuje od 8-13 i 15-20.

Dr. med. K. ŁUKIEWICZ
Choroby Skórne i weneryczne
Vilniaus (Wileńska) 28 m. 4.
przyjmuje od godz. 14-18

Dr. med.
Gustaw Markiewicz
Choroby skórne i weneryczne
Gedimina (d. Mickiewicza) 1-14
Przyjmuje od 8-16, 18.30-15
i 16.30-10-tej.

AKUSZKI

Marja Laknerowa
przyjmuje od 9 rano do 7 w.
J. Jasinskio (Jasinskio) 7-5

W. Smałowska
Pilies g. (Zamkowa) 28-5

KRANO I SPRZEDAŻ

Dziś do kupienia kilka tył-
ko dobrych, szarych kupa. Of-
erty do adm. „Gonia“ pod
ul. Olandy (Holenderska) 18
2242

Do sprzedania bogaty debora
i piek-wik. Ukmergės (Wit-
kierska) 78-11. 2310

Do sprzedania wojski dzie-
cinne Nr 29 i 30 (szelona mę-
ska. Papiro (Popławska) 10-11.
Codziennie o godz. 10-12. 2303

Kupię 2-3 m. brzozy lub so-
sy. Oferty do adm. „Gonia“
pod „Sudbe“. 2305

Kupię natychmiast 2 musze-
le (Gedimina (d. Mickiewicza) 1-14
Może być komplety kłosa-
towa i 2 kłosa toletowe 1/2 cal.
Zgłaszać się natychmiast do
adm. „Gonia“ pod „Budowa“. 2311

Konia sprzedam. Saltonij (Soł-
tańska) 34-5. 2315

Kosmos Radio
Cz. Dągys, Wilno, Gedimino (d.
Mickiewicza) 1-14. Oddział Didzioji
(Wielka) 34. Kupi odbiorniki ra-
diowe, radiosprzęt, elektryczne
przyrządy pomiarowe i materiały
instalacyjne.

Państwowa fabryka mebli „Vil-
niaus“ Papiro (Popławska) 30
poszukuje arytometr. Zgłaszać
się do kantora fabryki. —a

Pisarki—płytki, wózek dzieci-
ni. Latvij (d. Dziesna) 14.
Zwierzyńcio, od godz. 10-16. 2307

Rower damski zaraz kupię, Zyg-
muntaj (Zyguntowska) 24
m. 4. 2254

Sprzedam materiał na płasza-
ki, suknie, imbrzy elektryczny,
lisa i drobniarki. Krivij (Kry-
wica) 22-7. 2319

Sprzedam męskie futro w b.
dobrym stanie, spodnie us-
nowskie, wiatrówkę i kilijny.
Belij (d. Sołtańska) 5. 2324

Zgubione dokumenty: awetir-
ka, szale Rudifina i metryka
na nazwisko Radziwona Romu-
alda w dniu 8.XI. 1941 r. unie-
ważnia się. 2301

Zgubione dokumenty: awetir-
ka, szale Rudifina i metryka
na nazwisko Radziwona Romu-
alda w dniu 8.XI. 1941 r. unie-
ważnia się. 2301

Zgubione dokumenty: awetir-
ka, szale Rudifina i metryka
na nazwisko Radziwona Romu-
alda w dniu 8.XI. 1941 r. unie-
ważnia się. 2301

Zgubione dokumenty: awetir-
ka, szale Rudifina i metryka
na nazwisko Radziwona Romu-
alda w dniu 8.XI. 1941 r. unie-
ważnia się. 2301

Zgubione dokumenty: awetir-
ka, szale Rudifina i metryka
na nazwisko Radziwona Romu-
alda w dniu 8.XI. 1941 r. unie-
ważnia się. 2301

Zgubione dokumenty: awetir-
ka, szale Rudifina i metryka
na nazwisko Radziwona Romu-
alda w dniu 8.XI. 1941 r. unie-
ważnia się. 2301

Zgubione dokumenty: awetir-
ka, szale Rudifina i metryka
na nazwisko Radziwona Romu-
alda w dniu 8.XI. 1941 r. unie-
ważnia się. 2301

Zgubione dokumenty: awetir-
ka, szale Rudifina i metryka
na nazwisko Radziwona Romu-
alda w dniu 8.XI. 1941 r. unie-
ważnia się. 2301

Zgubione dokumenty: awetir-
ka, szale Rudifina i metryka
na nazwisko Radziwona Romu-
alda w dniu 8.XI. 1941 r. unie-
ważnia się. 2301

Zgubione dokumenty: awetir-
ka, szale Rudifina i metryka
na nazwisko Radziwona Romu-
alda w dniu 8.XI. 1941 r. unie-
ważnia się. 2301

Zgubione dokumenty: awetir-
ka, szale Rudifina i metryka
na nazwisko Radziwona Romu-
alda w dniu 8.XI. 1941 r. unie-
ważnia się. 2301